

Bezbednosni list

Na osnovu Sl. gl. RS br. 100/11

Datum štampanja: 26.03.2019

Broj verzije 6

prerađeno: 01.04.2019

1 Identifikacija hemikalije i podaci o licu koje stavlja hemikaliju u promet

Identifikacija hemikalije

Tržišni naziv: ATE Assembly and Preserving Fluid VP 1449/8**Broj artikla:** 03.9902-03xx.x / 70000x**Identifikovani načini korišćenja hemikalije i načini korišćenja koji se ne preporučuju**

Nisu dostupne dalje relevantne informacije.

Primena supstance / pripreme Konzervans

Podaci o snabdevaču

Proizvođač/dobavljač:

Continental Aftermarket GmbH

Guerickestr. 7

60488 Frankfurt a. M.

Tel: +49-69-76031

Fax: +49-69-761061

Dalje informacije možete dobiti od:

Gefahrstoffmanagement Konzern, Zentrales Materiallabor

ate.sicherheit@contiautomotive.com

Broj telefona za hitne slučajeve +49-6132-84463 - 24/7 - 190 jezika koji se koriste

2 Identifikacija opasnosti

Klasifikacija hemikalije



Životna sredina

Vod. živ. sred. – hron. 2 H411 Toksično po živi svet u vodi sa dugotrajnim posledicama.

Elementi obeležavanja

GHS-elementi obeležavanja

Proizvod je klasifikovan i obeležen prema Globalnom sistemu za harmonizaciju (GHS).

Piktogrami opasnosti GHS09**Reč upozorenja** otpada**Obaveštenja o opasnosti**

Toksično po živi svet u vodi sa dugotrajnim posledicama.

Obaveštenja o merama predostrožnosti

Ako je potreban medicinski savet, sa sobom poneti ambalažu ili etiketu proizvoda.

Čuvati van domašaja dece.

Pre upotrebe pročitati informacije na etiketi.

Izbegavati ispuštanje/ oslobađanje u životnu sredinu.

Sakupiti prosuti sadržaj.

Odlaganje sadržaja / posude prema lokalnim / regionalnim / nacionalnim / međunarodnim propisima.

Ostale opasnosti**Rezultati ocene PBT i vPvB****PBT:** Neprimenjivo.**vPvB:** Neprimenjivo.

Bezbednosni list

Na osnovu Sl. gl. RS br. 100/11

Datum štampanja: 26.03.2019

Broj verzije 6

prerađeno: 01.04.2019

Tržišni naziv: ATE Assembly and Preserving Fluid VP 1449/8

(nastavak na strani 1)

3 Sastav/Podaci o sastojcima

Podaci o sastojcima smeše

Opis: Mešavina koja se sastoji od dole navedenih materija sa bezopasnim aditivima.

Opasne komponente:

5892-47-7	2,4,6-Tri-sec-butylphenol Vod. živ. sred. – ak. 1, H400; Vod. živ. sred. – hron. 1, H410; Irit. kože 2, H315	<10%
15520-05-5	2,2'-(Octylimino)bisethanol Ošt. oka 1, H318; Ak. toks. 4, H302; Irit. kože 2, H315; Vod. živ. sred. – hron. 3, H412	<3%

Dodatne informacije: Doslovni tekst navedenih informacija o opasnostima nalazi se u 16. poglavlju.

4 Mere prve pomoći

Opis mera prve pomoći

Opšte informacije: Uklonite odmah kontaminiranu odeću i obuću.

Nakon udisanja: Dovod dovoljno svežeg vazduha; posetiti lekara za svaki slučaj.

Nakon kontakta sa kožom:

Tretirati pogođene delove kože vatom ili celulozom a zatim dobro oprati vodom i blagim deterdžentom.

Nakon kontakta sa očima:

Oči otvorenih kapaka više minuta ispirati pod tekućom vodom i konsultovati lekara. Ukoliko tegobe ne nestanu, obratiti se lekaru.

Nakon gutanja: Odmah pozvati lekara.

Informacije za lekara:

Najvažniji simptomi i efekti, akutni i odloženi Nisu dostupne dalje relevantne informacije.

Hitna medicinska pomoć i poseban tretman Nisu dostupne dalje relevantne informacije.

5 Mere za gašenje požara

Sredstva za gašenje požara

Pogodna sredstva za gašenje:

CO₂, prah za gašenje ili vodeni šmrk. Veći požar gasiti vodenim šmrkom ili penom otpornom na alkohol.

Mere za suzbijanje požara uskladiti prema okolini.

Sredstva za gašenje koja su iz bezbedonosnih razloga nepogodna: Voda u punom mlazu

Posebne opasnosti koje mogu nastati od supstanci i smeša

Može biti oslobođena u slučaju požara : CO, CO₂, NOK.

Savet za vatrogasce

Posebna zaštitna oprema:

Nositi zaštitnu masku za disanje nezavisno od vazduha okoline.

Ne udisati gasove eksplozije i požara.

6 Mere u slučaju udesa

Lične predostrožnosti, zaštitna oprema i postupci u slučaju udesa

Nositi sigurnosnu opremu. Skloniti nezaštićene osobe.

(nastavak na strani 3)



Bezbednosni list

Na osnovu Sl. gl. RS br. 100/11

Datum štampanja: 26.03.2019

Broj verzije 6

prerađeno: 01.04.2019

Tržišni naziv: ATE Assembly and Preserving Fluid VP 1449/8*(nastavak na strani 2)***Predostrožnosti koje se odnose na životnu sredinu**

Ne dozvoliti da dođe do izlivanja u kanalizaciju ili okolne vode.

Ukoliko dođe do izlivanja u okolne vode ili kanalizaciju, odmah obavestiti nadležne organe.

Mere koje treba preduzeti i materijal za sprečavanje širenja i sanaciju

Pokupiti materijalom za absorpciju tečnosti (pesak, šljunak, sredstvo za vezivanje kiselina, sredstvo za univerzalno vezivanje, piljevina).

Kontaminirani materijal odložiti kao otpad prema tački 13.

Upućivanje na druga poglavlja

Informacije o bezbednom rukovanju vidi u poglavlju 7.

Informacije o ličnoj zaštitnoj opremi vidi u poglavlju 8.

Informacije o odlaganju vidi u poglavlju 13.

7 Rukovanje i skladištenje

Rukovanje:**Predostrožnosti za bezbedno rukovanje** Pažljivo otvarati i rukovati posudom.**Informacije o zaštiti od požara i eksplozije:** Nisu potrebne posebne mere.**Uslovi za bezbedno skladištenje, uključujući nekompatibilnosti****Skladištenje:****Zahtevi koje treba da ispunjavaju prostorije za skladištenje i posude:**

Prodavnica mešavina hladnom i suvom.

Informacije o skladištenju u jednoj zajedničkoj prostoriji: Nije potrebno.**Dodatne informacije o uslovima skladištenja:** Proizvod je higroskopian.**Klasa skladištenja:** 10 zapaljive tečnosti.**Posebni načini korišćenja** Nisu dostupne dalje relevantne informacije.

8 Kontrola izloženosti

Dodatne informacije o uređenju tehničkih postrojenja: Nema daljih informacija, vidi tačku 7.**Parametri kontrole izloženosti****Sastojci sa limitiranim vrednostima koji zahtevaju nadzor na radnom mestu:**

Proizvod ne sadrži relevantne količine materijala sa kritičnim vrednostima, koje bi trebalo nadzirati sa radnog mesta.

Kontrola izloženosti i lična zaštita**Lična zaštitna oprema:****Opšte mere zaštite i higijene:**

Držati dalje od namirnica, pića i hrane za životinje.

Preventivna zaštita kože nanošenjem zaštitne kreme za kožu.

Pre pauze i po završetku radnog vremena, oprati ruke.

Zaštita za ruke:

Materijal rukavice mora da bude nepropustan i otporan na proizvod / materijal / pravljenje.

Odabir materijala za rukavice pod uzimanjem u obzir vremena prodiranja, difuzije i degradacije.

Materijal rukavica

Odabir odgovarajućih rukavica ne zavisi samo od materijala već i od drugih karakteristika kvaliteta, koje se razlikuju od proizvođača do proizvođača. Budući da proizvod predstavlja kombinaciju više materijala, nemože se unapred predvideti izdržljivost materijala za rukavice i zato je neophodna prover istih pre svake upotrebe.

(nastavak na strani 4)

Bezbednosni list

Na osnovu Sl. gl. RS br. 100/11

Datum štampanja: 26.03.2019

Broj verzije 6

prerađeno: 01.04.2019

Tržišni naziv: ATE Assembly and Preserving Fluid VP 1449/8

(nastavak na strani 3)

Vreme propuštanja materijala za rukavice

Butil kaučuk (butil guma): minimalno vreme proboj 480 min; Minimalna debljina sloja : 0,7 mm

NBR (nitril guma) : minimalno vreme proboj 30 min; Minimalna debljina sloja : 0,4 mm

Tačno vreme prodiranja možete saznati od proizvođača zaštitnih rukavica i treba se pridržavati istog.

Za stalni kontakt su pogodne rukavice od sledećih materijala: Butadienski kaučuk**Rukavice koje treba da služe kao zaštita od prskanja, treba da budu od sledećih materijala:**

Nitrilni kaučuk

Zaštita za oči: Zaštitne naočare**Limitacija i nadzor nad ekspozicijom u okolinu**

Pogledajte poglavlje 6 i 7. Ne dodatne mjere neophodne.

9 Fizička i hemijska svojstva

Podaci o osnovnim fizičkim i hemijskim svojstvima hemikalije**Opšti podaci****Izgledu**

Oblik:	Tečno
Boja:	Žuto
Mirisu	Slab, karakterističan
Pragu mirisa	Nije određeno.

pH-vrednost kod 20 °C: 8-9**Promena stanja****Tačka topljenja/tačka mržnjenja** Neodređeno.**Početa tačka ključanja i opseg ključanja** >300 °C**Tačka paljenja** >145 °C**Zapaljivost (čvrsto, gasovito)** Neprimenjivo.**Temperatura zapaljivosti:** >300 °C
> 300 °C**Temperatura razlaganja** Nije određeno.**Temperatura samopaljenja** Proizvod nije samozapaljiv.**Eksplozivna svojstva** Proizvod ne nosi opasnost od eksplozije.**Granice eksplozije:****Donja:** Nije određeno.**Gornja:** Nije određeno.**Napon pare kod 20 °C** 0,1 hPa**Gustina kod 20 °C:** 1 g/cm³**Relativna gustina** Nije određeno.**Gustina pare** Nije određeno.**Brzina isparavanja** Nije određeno.**Vodom:** Nije moguće mešati odn. moguće minimalno mešanje.**koeficijent raspodele (n-oktanol/voda):** Nije određeno.

(nastavak na strani 5)

Bezbednosni list

Na osnovu Sl. gl. RS br. 100/11

Datum štampanja: 26.03.2019

Broj verzije 6

prerađeno: 01.04.2019

Tržišni naziv: ATE Assembly and Preserving Fluid VP 1449/8

(nastavak na strani 4)

Viskozitet**dinamična:**

Nije određeno.

kinematična kod 20 °C:600-800 mm²/s**Koncentracija rastvarača:****Sadržaj čvrstih tela:**

0,0 %

Ostali podaci

Nisu dostupne dalje relevantne informacije.

10 Reaktivnost i stabilnost

Reaktivnost Nisu dostupne dalje relevantne informacije.**Hemijska stabilnost****Termičko raspadanje / uslovi koje treba izbegavati:** Nema raspadanja prilikom pravilne primene.**Mogućnost nastanka opasnih reakcija** Opasne reakcije nisu poznate.**Uslovi koje treba izbegavati** Nisu dostupne dalje relevantne informacije.**Nekompatibilni materijali** Nisu dostupne dalje relevantne informacije.**Opasni proizvodi razgradnje**

Ugljenmonoksid i ugljendioksid

Nitrogeni oksidi (NO_x)

11 Toksikološki podaci

Podaci o toksičnim efektima sadrži**Akutna toksičnost****LD/LC50-vrednosti relevantne za klasifikaciju:**

oralno LD50 7.105 mg/kg (pacov) (OECD 401)

5892-47-7 2,4,6-Tri-sec-butylphenol

oralno LD50 >2.000 mg/kg (pacov)

15520-05-5 2,2'-(Octylimino)bisethanol

oralno LD50 1.157 mg/kg (pacov) (OECD 401)

dermalno LD50 >2.000 mg/kg (pacov) (OECD 402)

Primarno nadražajno dejstvo:**Korozivno oštećenje kože/iritacija** Blago nadražujuće dejstvo - ne zahteva etiketiranje.**Teško oštećenje oka/iritacija oka** Nema iritaciono dejstvo.**Senzibilizacija respiratornih organa ili kože** Nije poznato senzibilizirajuće dejstvo.**CMR-dejstva (izazivač karcinoma, promena u genetici kao i štetno dejstvo na organe za reprodukciju)**

Nijedan.

12 Ekotoksikološki podaci

Toksičnost**Akvatična toksičnost:**

LC50 >100 mg/L (riba) (OECD 203 96 h)

(nastavak na strani 6)

Bezbednosni list

Na osnovu Sl. gl. RS br. 100/11

Datum štampanja: 26.03.2019

Broj verzije 6

prerađeno: 01.04.2019

Tržišni naziv: ATE Assembly and Preserving Fluid VP 1449/8

(nastavak na strani 5)

5892-47-7 2,4,6-Tri-sec-butylphenol

EC50	0,675 mg/l (daphnia) (OECD 202 48 h)
LC50	2,2-5 mg/L (riba) (OECD 203 96 h)
NOEC	0,0675 mg/L (alge) (72 h)
ErC50	0,391 mg/L (alge) (OECD 201 72 h)

15520-05-5 2,2'-(Octylimino)bisethanol

EC50	1,35 mg/l (alge) (OECD 201 72 h)
	328 mg/l (bakterije) (OECD 209)
	19,1 mg/l (daphnia) (OECD 202 48 h)
LC50	22 mg/L (riba) (OECD 203 96 h)

Perzistentnost i razgradljivost Ovaj proizvod je, usled željene postojanosti teško biološki razgradiv.

Ponašanje u ekološkim sistemima:

Potencijal bioakumulacije Nisu dostupne dalje relevantne informacije.

Mobilnost u zemljištu Nisu dostupne dalje relevantne informacije.

Dalje ekološke informacije:

Opšte informacije:

Klasifikacija štetnosti za vodu 2 (Samo-kategorizacija): štetno za vodu

Ne dozvoliti dospevanje u podzemnu vodu, okolne vode ili kanalizaciju.

Ugrožavanje pijaće vode već pri isticanju malih količina u zemlju.

Rezultati PBT i vPvB procene

PBT: Neprimenjivo.

vPvB: Neprimenjivo.

Ostali štetni efekti Nisu dostupne dalje relevantne informacije.

13 Odlaganje

Metode tretmana otpada

Odlaganje otpada po EC - propisima 75 / 442 / EEC i 91 / 689 / EEC u odgovarajućim verzijama , koje pokrivaju otpad i opasan otpad .

Preporuka:

Mora se nakon predhodnog tretmana i uz poštovanje propisa o specijalnom otpadu, uputiti u postrojenje za spaljivanje specijalnog otpada.

Neočišćena ambalaža:

Preporuka: Ambalaža koja se ne može očistiti treba biti odložena na isti način kao i sam proizvod.

14 Podaci o transportu

UN broj**ADR, IMDG, IATA**

UN3082

UN naziv za teret u transportu**ADR**3082 MATERIJA OPASNA PO ŽIVOTNU SREDINU, TEČNA,
N.D.N. (2,4,6-Tri-sec-butylphenol)

(nastavak na strani 7)

Bezbednosni list

Na osnovu Sl. gl. RS br. 100/11


Datum štampanja: 26.03.2019

Broj verzije 6

prerađeno: 01.04.2019

Tržišni naziv: ATE Assembly and Preserving Fluid VP 1449/8

(nastavak na strani 6)

IMDG	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (2,4,6-Tri-sec-butylphenol), MARINE POLLUTANT
IATA	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (containing 2,4,6-Tri-sec-butylphenol)
Klasa opasnosti u transportu ADR, IMDG, IATA	
	
klasa	9 Razne opasne materije i predmeti
List opasnosti	9
Ambalažna grupa	III
ADR, IMDG, IATA	
Opasnost po životnu sredinu	Proizvod sadrži materija opasne po okolinu: 2,4,6-Tri-sec-butylphenol
Morski zagađivač:	Simbol (Riba i Drvo)
Posebno obeležavanje (ADR):	Simbol (Riba i Drvo)
Posebno obeležavanje (IATA):	Simbol (Riba i Drvo)
Posebne predostrožnosti za korisnika	Oprez: Razne opasne materije i predmeti
Kemlerov broj:	90
EMS-broj:	F-A,S-F
Stowage Category	A
Transport u rasutom stanju	Neprimenjivo.
Transport/dalje informacije:	
ADR	
Ograničene količine	5L
Izuzete količine (EQ)	Kod: E1 Najveća neto količina po unutrašnjoj ambalaži: 30 ml Najveća neto količina po spoljnoj ambalaži: 1000 ml
Transportna kategorija	3
Primedbe:	Special Provision 375
IMDG	
Limited quantities (LQ)	5L
Excepted quantities (EQ)	Code: E1 Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml Maximum net quantity per outer packaging: 1000 ml
Primedbe:	Special Provision 2.10.2.7
IATA	
Primedbe:	Special Provision A197

(nastavak na strani 8)

Bezbednosni list

Na osnovu Sl. gl. RS br. 100/11

Datum štampanja: 26.03.2019

Broj verzije 6

prerađeno: 01.04.2019

Tržišni naziv: ATE Assembly and Preserving Fluid VP 1449/8*(nastavak na strani 7)***UN "Model Regulation":**UN 3082 MATERIJA OPASNA PO ŽIVOTNU SREDINU,
TEČNA, N.D.N. (2,4,6-TRI-SEC-BUTYLPHENOL), 9, III

15 Regulatorni podaci

Propisi u vezi sa bezbednošću, zdravljem i životnom sredinom**Direktiva 2012/18/EU****Imena opasnih supstanci - PRILOG I** Nije sadržana ni jedna materija.**Seveso kategorije E2****Predviđena količina (tona) za aplikaciju - zahteva niže nivoe** 200 t**Predviđena količina (tona) za aplikaciju - zahteva viši nivo** 500 t**Procena bezbednosti hemikalije** Nije izvedena procena o bezbednosti materije.

16 Ostali podaci

Navođena se baziraju na današnje stanje naših saznanja, ali ne predstavljaju garanciju za karakteristike proizvoda i ne daju osnov za ugovorno pravni odnos.

Skraćenice i akronimi:

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Ak. toks. 4: Akutna toksičnost – Kategorija 4

Irit. kože 2: Korozivno oštećenje / iritacija kože – Kategorija 2

Ošt. oka 1: Teško oštećenje oka/iritacija oka – Kategorija 1

Vod. živ. sred. – ak. 1: Opasnost po vodenu životnu sredinu - akutno – Kategorija 1

Vod. živ. sred. – hron. 1: Opasnost po vodenu životnu sredinu - hronično – Kategorija 1

Vod. živ. sred. – hron. 2: Opasnost po vodenu životnu sredinu - hronično – Kategorija 2

Vod. živ. sred. – hron. 3: Opasnost po vodenu životnu sredinu - hronično – Kategorija 3

Izvori<http://www.dguv.de/ifa/de/gestis/stoffdb/><http://echa.europa.eu/information-on-chemicals/cl-inventory><http://echa.europa.eu/web/guest/information-on-chemicals/registered-substances>http://www.reach-clp-biozid-helpdesk.de/de/Downloads/CLP-VO/CLP_VO_Anhang_VI_Tabelle_3_2.pdf*** Podaci izmenjeni u odnosu na prethodnu verziju**